

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 68 (1942)  
**Heft:** 21

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# LA LUMIÈRE

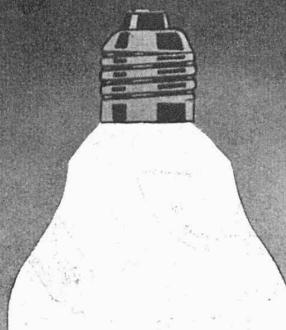
*coûte bien moins que vous ne le pensez.*



La lampe la plus courante de 65 décalumens (Dim) consomme 54 watts; au tarif de 35 cts. par kWh,

une heure de lumière  
ne coûte que **1,9 Cts.**

au tarif de 15 20 25 30 40 45 50 cts  
coût horaire de courant 0,8 1,1 1,4 1,6 2,2 2,4 2,7 cts



Accordez-vous une lampe plus puissante — celle de 100 Dim. Elle donne davantage de lumière, ménage vos yeux et ne consomme que 76 watts. En comptant 35 cts par kWh

une heure de lumière  
ne coûte que **2,7 Cts.**

au tarif de 15 20 25 30 40 45 50 cts  
coût horaire de courant 1,1 1,5 1,9 2,3 3,0 3,4 3,8 cts

*C'est la lampe OSRAM-D  
qui vous donnera une lumière si économique.*

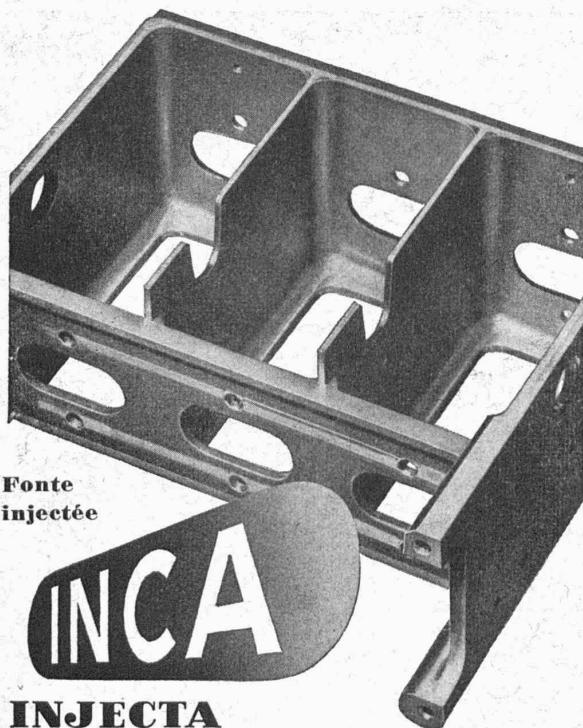
Exigez toujours la marque

# OSRAM-D

Economise du courant - Eclaire mieux



Fabriquée  
à Winterthour



Fonte  
injectée

**INJECTA**

S. A.            TEUFENTHAL près AARAU            TéL. 3.82.77  
USINES SUISSES DE FONTE SOUS PRESSION  
FABRIQUE D'APPAREILS

## CHARIOTS ELECTRIQUES

Non seulement les PTT et les CFF ont reconnu les avantages du chariot électrique; un grand nombre d'entreprises industrielles et commerciales en profitent également. Ils existent pour toutes les exigences les constructions appropriées, pour vos besoins spéciaux également!



**OEHLER AARAU**

USINES MÉTALLURGIQUES OEHLER & CIE. S. A.

Annen

+GF+

La **fonte malléable** est l'idéal pour petits et grands ateliers

Société Anonyme des Acieries  
ci-devant Georges Fischer, Schaffhouse (Suisse)

+GF+  
TG 60354

Une

# assurance - caution

au lieu de la retenue de garantie en espèces  
auprès de

## LA FÉDÉRALE ZURICH

coûte peu, rapporte beaucoup.  
Supprime toutes démarches,  
paperasseries et immobilisa-  
tion de capitaux.



S'adresser à

H. E. LOMBARDET, „ASSURE-TOUT“

Diplômé fédéral ès assurances

Galerie du Commerce, 53

LAUSANNE

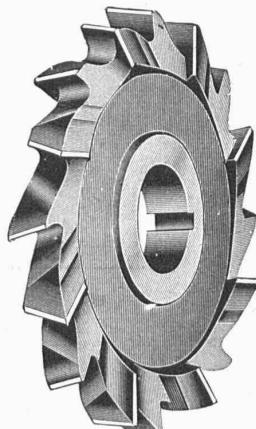
Téléphone 34733

### Fraises de tous genres

en acier rapide sup.  
Couteaux pour machines  
Fellows « Sunderland »  
Gleason « Bilgram »  
Reinecker « Zimmermann »  
etc.

### Outillage Deltal

F. Gysi · Suhr-Aarau ·  
Tél. 2 39 66



# BARRA



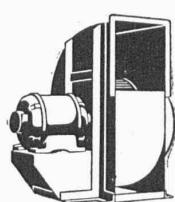
Garantit l'étanchéité du mortier et du béton,  
même avec une grande pression d'eau

MEYNADIER & CIE S. A.

SUCCURSALE À BERNE, SEIDENWEG 24

## Ventilateurs

à marche silencieuse  
pour toutes applications



Ventilateurs  
et accessoires  
pour abris

Moteurs électriques

H. Meidinger & Cie, Bâle 4

Représentant : R.-E. Golay, Ing., Genève  
14, rue du Mont-Blanc

## S. A. des Câbleries & Tréfileries

Cossonay - Gare

*Cordes en aluminium*

pour lignes aériennes

*Câbles sous plomb*

pour courant fort et courant faible

## DUVOISIN & Cie

Entreprises électriques

Tél. 3 35 96

LAUSANNE

Tous travaux concernant les lignes électriques extérieures.  
Câbles souterrains.

Lignes de contact pour chemins de fer et trolleybus.

Projets et devis.

Une transmission à chaîne  
éprouvée procure  
le rendement maximum

Au temps d'aujourd'hui il s'agit de  
tirer le maximum du courant électrique  
et du matériel, donc pas de  
perde pour des essais ! N'acceptez  
pas une chaîne quelconque, montez la  
chaîne de précision WIPPERMANN !

Choisissez  
**WIPPERMANN !**

**WILH. PLÜSS, ZÜRICH 2**  
Tödistr. 68 Tél. 7 52 01



**BAUMGARTNER & Cie**  
(S. A.)  
**LAUSANNE**

**Papiers tous genres**

**CLICHÉS ATAR**  
11 RUE DE LA DÔLE  
**GENÈVE**

**VIANINI**  
le supertuyau en béton armé centrifugé.  
Haute résistance. Etanchéité.  
Longueur utile jusqu'à 3,65 m<sup>1</sup>.

**EMCO**

Fosse septique à  
eau claire et biologique. Filtres.  
Fonctionnement garanti.

**Tuyaux ronds** longueur 1 m<sup>1</sup>  
jusqu'à 1500 mm φ armés ou non.

**Moulage selon plan**  
de n'importe quelle pièce en béton,  
armée ou non.

**DESMEULES FRÈRES**  
FABRIQUE DE PRODUITS EN CIMENT

**GRANGES - MARNAND** Tél. 6 41 16

OFFRES D'EXPLOITATION DE BREVETS D'INVENTION  
**IMER, DÉRIAZ & Cie**  
CONSEILS EN PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE  
= MAISON FONDÉE EN 1877 = GENÈVE

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des industriels suisses, en vue de l'exploitation de ces brevets.

- No 205.680 du 15 novembre 1938, pour : Procédé de préparation de la 2-(para-amino-benzène-sulfamido)-pyridine.  
No 205.681 du 15 novembre 1938, pour : Procédé de préparation de la 2-(para-amino-benzène-sulfamido)-pyridine.  
No 156.137 du 15 septembre 1930, pour : Dispositif pour faire les perforations dans une bande d'enregistrement pour la composition typographique.  
No 199.632 du 6 septembre 1937, pour : Appareil pour graisser les rails de chemins de fer.  
No 186.702 du 9 août 1935, pour : Véhicule à chemins de roulement sans fin.  
No 200.029 vom 7. September 1936, für : Verfahren und Vorrichtung zum Füllen eines Hohlgefäßes mit Flüssigkeit unter Vermeidung des Zutrittes von Luftsauerstoffen.  
No 180.477 du 22 août 1934, pour : Machine à meuler.  
No 207.078 vom 21. September 1938, für : Maschine zum Ueberführen von Schokoladenmassen in den für die Herstellung von Schokoladenkörpern erforderlichen Zustand.  
No 200.325 du 25 novembre 1937, pour : Four de verrerie avec cuvettes de puisage.

Pour tous renseignements, s'adresser à MM. IMER, DÉRIAZ & Cie, ingénieurs-conseils, 14, rue du Mont-Blanc, à Genève.

**La publicité seule**  
**vous fera connaître !!!**

## Société Suisse des Explosifs

Usine et siège à GAMSEN près Brigue (Valais)

Explosifs de sûreté :

**GAMSITE**  
et **SIMPLONITE**

Dynamites à tous dosages

Dynamite „Antigel“

Mèches et Détonateurs

Tous accessoires pour le tir des Mines  
Nitropentaérythrite, Cordeau détonant

Télégrammes : „Explosifs-Brigue“

Téléphone : N° 181, Brigue

# Amand BRAUN, succ. de A. Ritter

Ingénieur - Conseil, à BALE

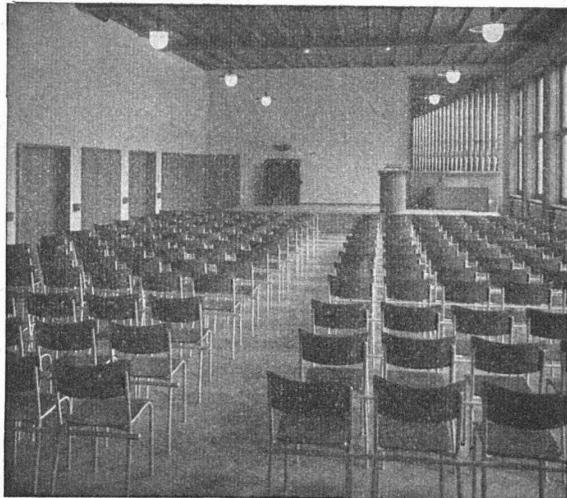
## Offres d'exploitation de brevets d'invention

Les titulaires des brevets d'invention :

- N° 198728 du 15 juillet 1937, relatif à un « Procédé et appareil pour déposer une pellicule de matière sur un support par l'évaporation de cette matière dans le vide à l'intérieur d'une chambre »;
- N° 193700 du 23 septembre 1936, relatif à un « Procédé et appareil pour sécher des substances animales ou végétales dans le vide »;
- N° 187560 du 15 novembre 1935, relatif à un « Procédé pour la fabrication d'une cartouche contenant des corps circulaires ayant des diamètres égaux »;
- N° 202266 du 18 mars 1938, relatif à un « Dispositif d'entraînement du film dans les appareils cinématographiques »;
- N° 155595 du 28 juillet 1930, relatif à un « Interrupteur électrique à huile »;
- N° 167917 du 23 septembre 1932, relatif à un « Interrupteur électrique »;
- N° 207611 du 23 février 1938, relatif à un « Filtre à matière fibreuse protectrice contre les aérosols »;
- N° 192791 du 23 novembre 1936, relatif à une « Traverse de voie pour chemins de fer, tramways, etc., en ciment-amianté armé et procédé pour sa fabrication »;
- N° 205045 du 8 juillet 1938, relatif à un « Dispositif de liaison et de traction entre deux véhicules »;
- N° 196748 du 21 juin 1937, relatif à un « Moteur à combustion interne »;
- N° 198426 du 10 juillet 1937, relatif à un « Chargeur pour appareils de prise de vues cinématographiques »;
- N° 178320 du 4 juillet 1934, relatif à un « Dispositif pour l'alimentation en combustible d'un moteur à combustion interne »;

désirent vendre ces brevets, en concéder des licences d'exploitation ou recevoir toute autre proposition visant à la mise en œuvre de ces inventions en Suisse.

Pour tous renseignements, s'adresser à  
M. Amand BRAUN, succ. de A. Ritter, Ing.-Conseil,  
Rümelinbachweg 10, Bâle.



## AMEUBLEMENTS EN SIÈGES



fixés en rangées ou mobiles.

Chaises superposables en tubes d'acier.

Demandez sans engagement nos propositions.

## Bigler, Spichiger & Cie S.A. Biglen



## S. A. FABRIQUES DE MEUBLES

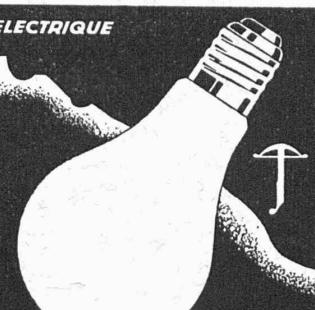
Horgen-Glaris à Horgen

Maison suisse la plus importante pour

### AMEUBLEMENT

de Salles de concert, théâtres, cinématographes, restaurants, cafés, salles à manger, vestibules, etc.

**ECONOMISEZ DU COURANT ELECTRIQUE**  
**ECONOMISEZ DE L'ARGENT**  
**AVEC LA LAMPE SUISSE**



**ALPINA** Decalumen  
ASTRON S.A. KRIENS (LUCERNE)

Employez des  
**Chaines Galle**  
au lieu de courroies



Production  
augmentée,  
Rendement 98%  
Demandez prix  
courant et  
questionnaire sv.p!

Fabrique de Chaines Galle  
à Luzerne. S.A.

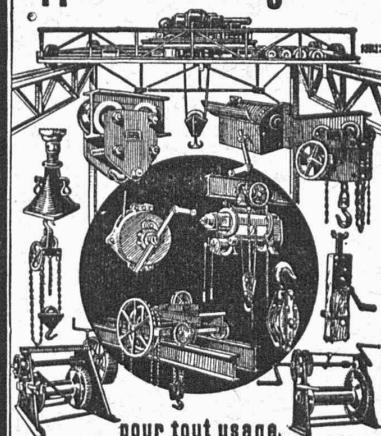
Téléphone Nos 21.696 & 24.565

## Tôles perforées



**H. HEER & C°**  
OLTEN

## Appareils de levage BRUN



pour tout usage,

**BRUN & Cie, Fabrique de Machines, NEBIKON**

## Place au concours

**Place vacante :** Ingénieur de II<sup>e</sup> classe (génie civil) à la Division des travaux du 1<sup>er</sup> arrondissement des chemins de fer fédéraux, à Lausanne.

**Conditions d'admission :** Etudes universitaires complètes. Quelques années de pratique. Langue maternelle : français ; connaissance de l'allemand.

**Appointements mensuels :** de fr. 510.— à fr. 786.— plus allocations de renchérissement légales.

**Délai d'inscription :** 31 octobre 1942. S'adresser par écrit à la Direction du 1<sup>er</sup> arrondissement des C.F.F., à Lausanne.

**Entrée en fonctions :** 1<sup>er</sup> janvier 1943.

Pour la construction d'appareils électriques et mécaniques de précision, ainsi que pour l'étude des schémas, nous cherchons

### Technicien diplômé

ayant de l'expérience dans ce domaine.

Adresser offres manuscrites, curriculum vitæ, photographie et prétentions de salaire à

**FAVAG S.A., Neuchâtel.**

### A prendre à Charmey (Frg.)

environ 330 m. tuyaux fonte de 700 mm. Ø intérieur, matés au pb. dont env. 130 m. sont disponibles immédiatement et le solde dès le printemps prochain.

S'adresser à la Société Electrique de Bulle.

### BREVETS D'INVENTION

MARQUES DE FABRIQUE - DESSINS - MODÈLES  
CONSULTATIONS - EXPERTISES

**ANDRÉ SCHOTT** INGÉNIEUR-  
ROTISSERIE, 1 CONSEIL  
GENÈVE TÉLÉPH. 50.398



Interruuteurs horaires et de blocage  
Interruuteurs à distance  
Vannes à siège motorisées  
Interruuteurs à flotteur  
Thermostats — Piézostats

Société Anonyme des  
**Interruuteurs Automatiques** **SAIA** Berne  
Suisse

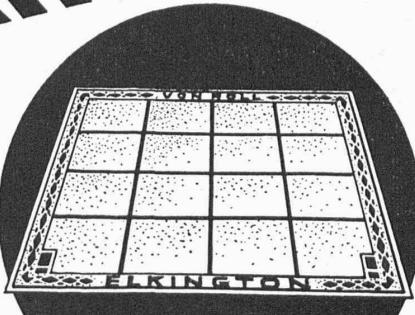
**Articles en fonte pour**

# CANALISATIONS



### Regard ELKINGTON

Le premier regard construit pour le trafic actuel, selon les considérations scientifiques.



**USINE DE KLUS KLUS/SOL. FONDERIE DES RONDEZ/DELÉMONT**  
Société des Usines de Louis de Roll S.A.